



VÁNOCE

Vánoční přání
jednatele lázní
Viléma Kahouna

STR. 3



TIP NA DÁREK

Dárkové poukazy,
pobyty 2023
i procedury online

STR. 20



SLATINNÉ
LÁZNĚ
TŘEBOŇ

LÁZEŇSKÁ POHODA

12

PROSINEC 2022
ROČNÍK XVI.

Třeboňský saunový svět

PODROBNÁ PŘÍLOHA UVNITŘ ČÍSLA

📷 Petr Zikmund

SPECIÁLNÍ POBYTY

Nové pobytové
balíčky se
saunovým světem

STR. 12-13

GASTRONOMIE

Nabídka našich
restaurací a barů
na měsíc prosinec

STR. 14-15

PROVOZY

Provozní doby
v lázních
na přelomu roku

STR. 16

VOLNÝ ČAS

Kulturní program
v třeboňských
lázních i ve městě

STR. 17-19

AKTUÁLNĚ

Změna fungování původní solné finské sauny

S otevřením Třeboňského saunového světa došlo ke spojení původní finské sauny v lázeňském domě Aurora s novým saunovým světem. Od 2. listopadu tak je možné solnou finskou saunu s venkovním ochlazovacím bazénem navštívit v rámci vstupného do saunového světa. Stejně jako je tomu v saunovém světě, také v solné finské sauně je provoz pouze smíšený, tedy bez rozdělení provozu dle pohlaví klienta. Samostatnou solnou finskou saunu si můžete rezervovat (max. 12 osob) na našem webu. <

Třeboňský saunový svět
denně 12.00–22.00 hodin

Kdy zdarma do saunového světa?

Máte narozeniny? Po předložení dokladu dostanete od třeboňských lázní jako dárek základní vstupné do saunového světa v den vašich narozenin zdarma. <

Naši hosté

Mezi hosty Slatinných lázní Třeboň jste během listopadových dnů mohli potkávat například architekta, herce a spoluzakladatele divadla Sklep **Davida Vávru** nebo bývalého úspěšného krasobruslaře, mistra republiky, trenéra olympioniků, mistrů republiky i dánské reprezentace a předsedu Českého krasobruslařského svazu **Stanislava Žídku** (na snímku). <



PODPORUJEME SPORTOVCE

Nabíjení Dynama v saunovém světě



Během druhé poloviny listopadu přijeli do Wellnesscentra Slatinných lázní Třeboň na krátkou relaxaci také fotbalisté prvoligového českobudějovického Dynama. Hráči si užili jak vnitřní bazény a vířivky, tak dvouhodinový pobyt v saunovém světě. O týden později je následovaly i fotbalistky Dynama.

Wellnesscentrum rozšířené o saunový svět budou v lednu využívat také fotbalové týmy Sparty Praha. <



KULTURA

Speciální filmová projekce pro lázeňské hosty

O letošních vánočních svátcích je pro lázeňské hosty připravena speciální filmová projekce v sále lázeňského domu Aurora. Všichni klienti, kteří si zakoupili vánoční nebo silvestrovský pobyt, tak budou moci zhlédnout film **Vánoční příběh**, který se promítá v neděli 26. prosince, nebo další českou komedii s názvem **Za vším hledej ženu**. Ta je na programu ve čtvrtek 29. prosince i v pátek 30. prosince a to vždy od 19.30 hodin.

Pro tyto promítací dny bude kapacita sálu navýšena na 250 míst. <



VÁNOČNÍ PŘÁNÍ JEDNATELE LÁZNÍ VILÉMA KAHOUNA

Letošní rok pro lázně znamenal mnoho



Vážené čtenáři, milí hosté, je mi ctí, že jako každý rok Vám mohu do posledního čísla Lázeňské pohody napsat pár řádek. Příroda venku se pomalu připravuje na příchod zimy, jinak je tomu i u nás v lázních. Začínáme rozmatávat vánoční světýlka, oprašovat vánoční dekorace, shánět vánoční dárky a objednávat sekt na oslavu příchodu nového roku pro ty z Vás, kteří se rozhodli Vánoce a konec roku strávit v naší péči. Rok zase utekl, ani nevíme jak. Letošní rok pro třeboňské lázně znamenal mnoho nového. V květnu se prvním ná-

vštěvníkům otevřel Třeboňský vodní svět, v listopadu pak vítal své první klienty Třeboňský saunový svět. O obou těchto nových provozech bylo již řečeno mnoho. Velmi nás těší, že z první sezony Třeboňského vodního světa a z prvních ohlasů na Třeboňský saunový svět vyplývá, že se oba provozy se líbí a našly si své návštěvníky.

V nadcházejícím roce ovšem naše ambice na to, udělat lázně konkurenceschopnější, modernější a kvalitnější, určitě nekončí. V létě bude dokončen projekt na rozšíření ubyto-

vací kapacity lázeňského domu Aurora a věříme, že se nám podaří zrealizovat i projekt fotovoltaické elektrárny na střechách budov v objektu Slatinných lázní Třeboň, na který se momentálně připravuje studie a který by nám výrazně usnadnil boj s navyšujícími se cenami energií. Příští rok se také ponese v duchu oslav. V květnu Třeboňské lázně oslaví 140 let (1883–2023) od první lázeňské sezony.

Závěrem bych rád poděkoval obchodním partnerům a především našim zaměstnancům, kteří se intenzivně podíleli na všech letošních projektech, na jejich stavbě, potažmo jejich otevření a následném uvedení do provozu. Mé díky samozřejmě patří i ostatním zaměstnancům, kteří se dennodenně podílejí na bezproblémovém chodu obou lázeňských domů.

Vám, hostům Slatinných lázní Třeboň a čtenářům Lázeňské pohody, přeji příjemné prožití svátků vánočních a do nového roku hodně štěstí, zdraví a 365 krásných dní. A kdyby vás zdraví přeci jen začalo trochu zlobit, víte, kam se obrátit. <

S úctou

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.,
jednatel Slatinných lázní Třeboň, s.r.o.

Výherci soutěže s dotazníky spokojenosti za 3. Q 2022

Milí čtenáři, omlouváme se, že vyhodnocení naší tradiční čtvrtletní soutěže s dotazníky spokojenosti uveřejňujeme až nyní, v prosincové Pohodě. Celý říjen v lázních byl ve znamení příprav na otevření našeho nového provozu – Třeboňského saunového světa, který již od 2. listopadu vítá své první návštěvníky. A protože si z ohlasů během Dne otevřených dveří troufáme tvrdit, že se stavba povedla, dovolili jsme si vybrat takové výhry, které Vám umožní tento nový prostor také zažít.

Z vyplněných dotazníků jsme vylosovali tyto tři výherce:

Pan Miloš A. z Ústí nad Labem – vyhrává **2x 120minutový vstup do Třeboňského saunového světa**

Paní Ivana P. z Chrudimi – vyhrává **poukázku do Fyziocentra LD Aurora na vodní lůžko Nuvola – čistá relaxace**

Paní Zdeňka R. z Bítova – vyhrává **poukázku do Fyziocentra LD Aurora na individuální pohybovou terapii**

Výhercům srdečně gratulujeme a těšíme se opět brzy na viděnou. <





Procházka Třeboňským saunovým světem

Začátkem listopadu byl slavnostně otevřen nový Třeboňský saunový svět, který je součástí rozsáhlého komplexu Wellnesscentra lázeňského domu Aurora. V přízemní části nově přistaveného objektu saunového světa je umístěno i Fyziocentrum s moderními masérnami vybavenými nejnovějšími technologiemi. Zde můžete absolvovat pohybovou terapii, ošetření pokožky, speciální rituály a wellness masáže.

ROMAN RŮŽIČKA, REDAKTOR

Na své si ale přijdou především milovníci saunování. Pět saun, dvě parní lázně a Caldarium, ochlazovací bazény, sprchy, ledové studny či Kneippův chodník a spousta příjemných míst pro relaxaci v pěti odpočívárnách. Pro zájemce zahrnuje komplex také privátní zónu s vlastním vstupem, kde velkým lákadlem, vedle finské sauny, parní lázně a zážitkové sprchy, je prostorná vířivka.

Nový vstup do wellnesscentra

Od 1. listopadu je do Wellnesscentra Slatinných lázní Třeboň, tedy do saunového světa, fyziocentra, vnitřních i venkovních bazénů a fitnesscentra, nová vstupní recepce. Klienti lázní, kteří jsou ubytováni v budově A či B lázeňské-



Recepce

ho domu Aurora, však nadále budou pohodlně využívat bývalý vstup, takže mohou přejít v pantoflích a v županu ze svého pokoje přes prosklenou kolonádu až do nového objektu saunového světa. Klienti ubytovaní v budově F nebo v penzionech mohou využít jak nového, tak původního vstupu. Veřejnost se do wellnesscentra, tedy i do saunového světa, dostane pouze novým vstupem přes novou recepci. Na recepci každý návštěvník saunového světa obdrží dvě prostěradla a k užívání má celý nový saunový svět včetně původní finské sauny s venkovním ochlazovacím bazénem, ale mimo privátní zóny.

Přízemí

Po průchodu přes turnikety, odložení svršků v šatně do nových skříněk a osprchování klient vchází do nového Třeboňského saunového světa. Za dveřmi jej čeká prostor, kterému vévodí schody do prvního patra opatřené skleněným zábradlím. Naproti schodům se nachází Kneippův chodník. Za jeho zdí je odpočívárna se šesti lůžky, na jejíž levé straně dominuje velký akustický obraz. Akustický proto, že částečně pohlcuje nežádoucí zvuky a naopak z reproduktorů se jemně line příjemná relaxační hudba. Výtvarným pojetím obraz navazuje na další dva umístěné na zdech u recepcce. Dále jsou v přízemní části očištěné a ochlazovací sprchy, ledová studna, parní lázeň – Caldarium a nechybí pítka pro doplňování tekutin. Nesmíme zapomenout a zároveň připomenout stávající saunu se sprchami, odpočívárnou a venkovním ochlazovacím bazénkem (označenou písmenem S), která je vpravo od nové recepcce, chcete-li ve staré části wellnesscentra. V přízemí budovy saunového světa je také nové fyziocentrum s moderními masérkami a přístroji, ale o nich až příště.

KNEIPPŮV CHODNÍK (K)

Kneippův chodník je tvořen čtyřmi bazénky, v nichž se střídá studená a teplá voda. Jednotlivými bazénky, které jsou navíc vyloženy malými oblázky, se pozvolna prochází. Vlivem střídání studené a teplé vody dochází k prokrvení nohou. V teplé vodě se doporučuje přeshlapovat jednu minutu (45–60 vteřin), ve studené 5–10 vteřin. Cyklus se několikrát opakuje. Procedura se zakončuje ve studené vodě.

Teplota teplé vody: cca 40 °C

Teplota studené vody: cca 12 °C

LEDOVÁ STUDNA

Přístroj, který neustále chrlí ledovou tříšť do malé vany (je umístěn i v prvním patře). Ledová tříšť slouží k lokálnímu ochlazení, nabírá se holýma rukama a přikládá se na nahé tělo – ramena, záda, hrudník apod. Nedoporučuje se přikládat ledovou tříšť na hlavu. Jde

Kneippův chodník



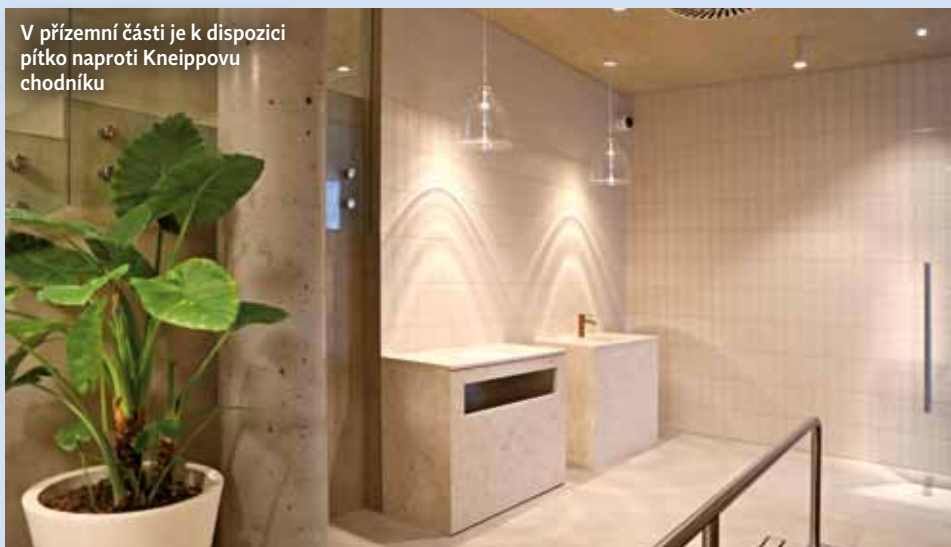
Jednou z předností nových šatních skříněk je, že se samy odemknou v okamžiku, kdy klient při odchodu vhodí čip do turniketu. Skříňka je tak připravena pro dalšího klienta



V prvním patře je celkem osm očištěných a ochlazovacích sprch



V přízemní části je k dispozici pítka naproti Kneippovu chodníku





Ledová studna



Parní lázeň Caldarium

o atraktivní ochlazování celého těla, přičemž způsob užívání je pro každého individuální. I v tomto případě platí, že je vhodné se před ochlazováním osprchovat, očistit se od potu.

Teplota ledové tříště: cca -5°C

PARNÍ LÁZEŇ CALDARIUM (CA)

V Caldariu nepanují tak vysoké teploty jako v klasické parní lázni a klienti relaxují v příjemných 40°C , zato vlhkost vzduchu dosahuje až 100 %. Díky tomu mohou Caldarium navštěvovat klienti, kteří nemají rádi vysoké teploty, nebo ti, pro které je horký vzduch nevhodný. Parní lázeň je vybavena parním generátorem, pohodlnými vyhřívanými sedáky/lavicemi a je výborná pro duševní i tělesnou relaxaci. Příjemný je i solný roztok, který je přidáván do páry a dýchaný vzduch tak evokuje vůni moře. Aktuálně je zde vonná esence Alpské byliny, přibudou i další esence.

Provozní teplota: $35\text{--}40^{\circ}\text{C}$

Provozní vlhkost: až 100 %

Doporučená délka saunování: 15 minut

Kapacita: 6 osob

SOLNÁ FINSKÁ SAUNA SALE (S)

Sauna finského typu, horkovzdušná suchá sauna, cílené střídání teplotních nárazů horkého vzduchu v kontrastu s ledovou koupelí nebo sprchou. Ve stěnách potírny jsou umístěné prosvícené obrazy z kamenů z himálajské soli. Horký vzduch prosycený solí působí na atopický ekzém, astma a infekce horních cest dýchacích. Součástí sauny je venkovní ochlazovací bazén a odpočívárna s devíti lůžky.

Solná finská sauna Sale

Venkovní
ochlazovací
bazének u solné
finské sauny Sale

Odpočívárna v přízemí



Solná finská sauna se nachází v objektu s vnitřními bazény.

Provozní teplota: 80–95 °C

Provozní vlhkost: 10–15 %

Doporučená délka saunování: 5–15 minut

Kapacita: 12 osob

První patro

Po schodech se dostáváme do prostorného prvního patra. Hned po levé ruce se nachází největší sauna celého zdejšího světa – pro 27 osob. Klasická finská, ale se saunovými ceremoniály. V prvním patře jsou dále sprchy, toalety, solná parní lázeň, další ochlazovací sprchy před ochlazovacím bazénkem, odpočívárna, ledová studna se zrcá-

dlem. Následuje bylinná sauna, naproti níž jsou další sprchy, a po pravé straně na vás čeká znovu finská sauna, která je koncipována jako panoramatická s výhledem na venkovní bazény a lázeňský park. Odtud se kolem prosklené zdi dostanete do další odpočívárny. Sousední místnost se jmenuje Slunné lázně. Nikoli náhodou. Tato prostorná odpočívárna je situována v rohu objektu a její dvě strany tvoří velké skleněné tabule, kterými celý den proudí sluneční světlo. Kromě klasických lůžek jsou zde i dva odpočinkové vaky.

V prvním patře je také dráždivě lákající privátní zóna pro dvě až čtyři osoby s vlastním vstupem z výtahové kabiny, vlastní šatnou, parní lázní a finskou saunou, zážitkovou sprchou a prostornou vířivkou.

FINSKÁ SAUNA CERIMONIALE (CE)

Klasická horkovzdušná suchá sauna, cílené střídání teplotních nárazů horkého vzduchu v kontrastu s ledovou vodní koupelí či sprchou. V této sauně probíhají saunové ceremoniály – saunové divadlo, kdy saunér polévá rozpálené kameny vodou s různými esencemi, pokládá ledové koule, do kterých je esence nakapaná, vějířem nebo ručníkem rozvíří vzduch, čímž zintenzivní saunování. Ceremoniál trvá 10–15 minut.

Rozvrh ceremoniálů:

Po–Čt: v 15, 17, a 20 hodin

Pá, So, Ne+svátky: ve 14, 16, 18 a 20 hodin

Provozní teplota: 80–95 °C

Provozní vlhkost: 10–15 %

Doporučená délka saunování: 10–15 minut

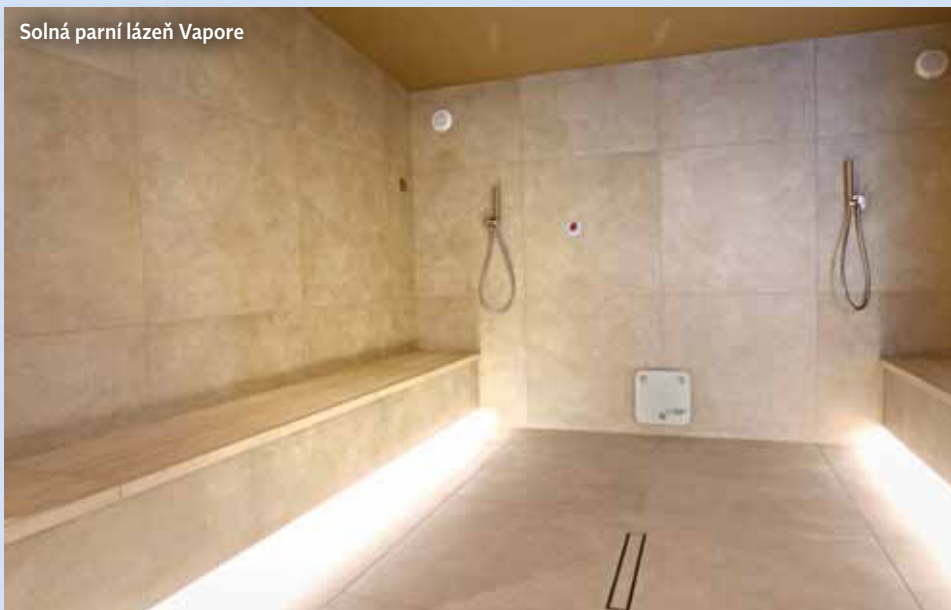
Kapacita: 27 osob



Finská sauna Cerimoniale



Solná parní lázeň Vapore



Saunování nejsou závody!

Patnáct až dvacet minut v potírně, do sprchy, rychle znovu do potírny, pod studenou sprchu a domů. Tak takhle rozhodně ne.

Jeden z důvodů, proč základní vstupné začíná na dvou hodinách, je ten, aby se lidé skutečně saunovali. Aby si zde odpočinuli, aby dodržovali i relaxační složku, která je stejně důležitá jako pobyt v potírně. Saunováním se mimo jiné uvedou v činnost mechanismy odplavování minerálních látek, a když tělu nedáme čas na zregenerování, tělo neví, jak si s tím má poradit. Při saunování je odpočinek velmi důležitý, proto je v Třeboňském saunovém světě tolik odpočíváren (v prvním patře tři, v přízemí je čtvrtá a pátá v původní finské sauně).

První pobyt v potírně je vždy nejdelší, později se jednotlivé procesy zkracují a naopak se prodlužuje odpočinek, relaxace. Člověk musí ze saunování odcházet odpočatý, zregenerovaný, nikoli unavený. Navíc po saunování by neměl mít žádnou další fyzickou zátěž. Abyste si saunování opravdu užili, doporučujeme absolvovat dva cykly podle silikonových náramků. Začátečníkům stačí dvě hodiny, aby si „okoukali“ a vyzkoušeli jednotlivé druhy saun, různé procesy. Pro opravdové užití si Třeboňského saunového světa jsou vhodné tři hodiny. A pokud možno pravidelně.

SOLNÁ PARNÍ LÁZEŇ VAPORE (V)

V parní lázni (horkovzdušné mokré lázni) se tělo nezahřívá tak prudce jako při klasickém saunování ve finské sauně. Vlhkost vzduchu dosahuje 100 %, fáze pocení tedy nastává pozvolně. Pro správný efekt terapie je nutné dodržet následný odpočinek v odpočívárně.

Provozní teplota: 36–45 °C

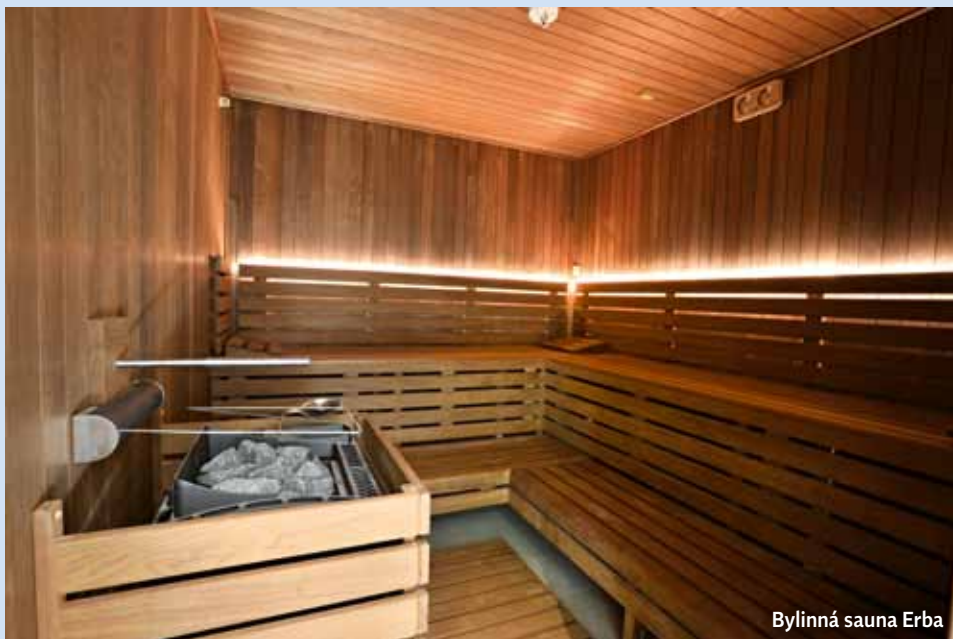
Provozní vlhkost: 95–100 %

Doporučená délka pobytu: 5–20 minut

Kapacita: 10 osob

BYLINNÁ SAUNA ERBA (E)

Erba představuje propojení tradičního saunování s aromaterapií. Klasické saunování ve finské sauně je obohaceno o skrápění kamenů vodou obohacenou o bylinné esence. Bylinné esence násobí účinky sauny a saunování tak má větší relaxační účinky.



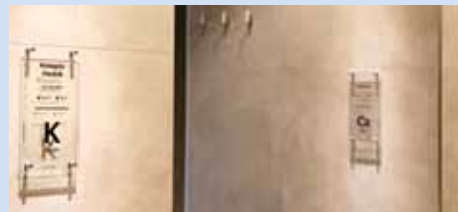
Bylinná sauna Erba



Bar v prvním patře nabízí mnoho nejrůznějších druhů nápojů. Mezi hodně žádané patří i tyto 100% přírodní ovocné šťávy. V přízemní části je k dispozici pítka, které je instalované naproti Kneippovu chodníku



V každém patře je mimo jiné i infotermínál, který po přiložení čipu ukáže zbývající čas saunování i číslo šatní skříňky



U každé procedury, místnosti, potírny i odpočívárny je umístěna skleněná tabulka s označením. Důležité jsou především potírny, kde jsou zvyrazněna jejich počáteční písmena; ta jsou zároveň součástí piktogramů na silikonových náramcích, které si můžete zakoupit v recepci



Ochlazovací bazének v prvním patře má teplotu 12 stupňů. Lze jej ochlazovat ledem z ledové studny, stejně tak je možné ochlazovat bazének v Kneippově chodníku



Finská sauna Finestra



Odpočívárna v 1. patře, kde kromě klasických lehátek i dva odpočinkové vaky

Provozní teplota: 60–70 °C
Provozní vlhkost: 30–35 %
Doporučená délka saunování: 10–15 minut
Kapacita: 8 osob

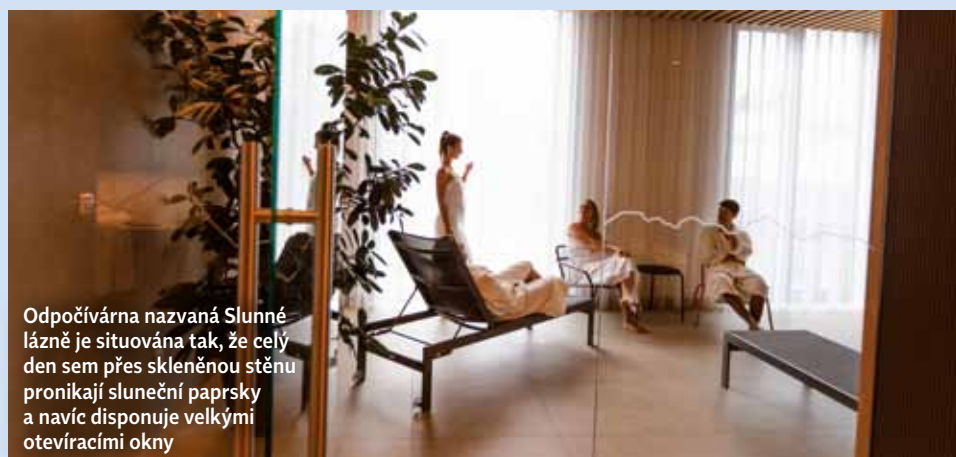
FINSKÁ SAUNA FINESTRA (F)

Finská sauna Finestra nabízí panoramatický výhled přes čelní skleněnou zeď do lázeňského parku a na vodní svět. Horkovzdušná suchá sauna, cílené střídání teplotních nárazů horkého vzduchu v kontrastu s ledovou vodní koupelí či sprchou.

Provozní teplota: 80–95 °C
Provozní vlhkost: 10–15 %
Doporučená délka saunování: 5–15 minut
Kapacita: 9 osob

BAR

Na baru je stále k dispozici džbánek s vodou a s pomerančem nebo s citrónem či samotná voda. Ke koupeli je zde v nabídce několik druhů nápojů, arašídy, mandle, sušené ovoce. V přízemí je u Kneippova chodníku umístěné pítčko.



Odpočívárna nazvaná Slunné lázně je situována tak, že celý den sem přes skleněnou stěnu pronikají sluneční paprsky a navíc disponuje velkými otevíracími okny





Jak se saunovat? Vyzkoušejte naše saunové programy

Nevíte si rady, jak se správně saunovat, kolik času strávit v potírně a jak dlouho odpočívat? Nebo chcete dát vašemu saunování řád? Vyberte si některý z našich programů, který vám nabídne recepční. Pro efektivní saunování máme pro vás připraveny tři programy: Start, Relax, Sport.

Za 50 Kč si na recepci můžete zakoupit silikonový náramek, na němž jsou piktoqramy, které symbolizují jednotlivé procesy s doporučeným postupem jednotlivých saunovacích procesů včetně doporučených časů. Ideální jsou dva celé cykly během tří hodin.

PRIVÁTNÍ ZÓNA

Kdo si chce užít saunování na vysoké úrovni a především v soukromí, určitě uvítá saunu, která je skryta před zraky ostatních návštěvníků, a s potěšením využije privátní zónu. Privátní zóně je určen i výtah, kterým klienti vyjedou přímo ke svým šatnám a neprocházejí tak přes šatny a očištěné sprchy určené ostatní veřejnosti. Výtah je však k dispozici i klientům s menší omezenou pohyblivostí, kteří však vystupují na opačné straně.

Privátní zóna poskytuje:

- šatnu
- parní lázeň
- finskou saunu
- vířivku
- odpočívárnu
- zážitkovou sprchu (6 programů)
- možnost využití celého saunového světa



ONLINE REZERVACE PRIVÁTNÍ ZÓNY

Pobyt v privátní zóně je možné zarezervovat pouze přes oficiální webové stránky lázní (www.laznetrebon.cz). Tam si vyberete volný termín, jakou chcete vůni do sauny (výběr z několika druhů esencí), jestli si přejete oříšky nebo sušené ovoce, dostanete lahev malého sektu na osobu a džbán s vodou a citrónem nebo pomerančem – to vše je v ceně. Rezervace se musí uhradit předem přes platební bránu. Po zaplacení přijde na uvedenou e-mailovou adresu potvrzení o rezervaci. Rezervace musí být potvrzena nejpozději dvě hodiny před začátkem pobytu. Veškeré časy nástupů nabízí a hlídá rezervační systém. Sjednávat rezervaci po telefonu nelze. <



**TŘEBOŇSKÝ
SAUNOVÝ SVĚT**

SLATINNÉ LÁZNĚ TŘEBOŇ



**WELLNESS
CENTRUM**

SLATINNÉ LÁZNĚ TŘEBOŇ

SAUNOVÝ SVĚT

PROVOZNÍ DOBA

pondělí–neděle: 12.00–22.00 hodin

Máte narozeniny? Po předložení dokladu dostanete od nás jako dárek základní vstupné do saunového světa v den vašich narozenin zdarma. 🎁

Nevíte, jak se správně saunovat? Poradíme vám.
Před vstupem do saunového světa vám recepční nabídne
3 programy, které skvěle fungují. 📖

CENÍK SAUNOVÉHO SVĚTA 2022

JEDNORÁZOVÉ VSTUPNÉ SAUNOVÝ SVĚT			*Doplatky
	120 min.	180 min.	+15 min. / / osoba / Kč
Dospělí	390 Kč	580 Kč	100 Kč
Děti (10–15 let)	240 Kč	360 Kč	50 Kč
Senioři (nad 65 let)	340 Kč	510 Kč	100 Kč
Studenti (15–26 let)	360 Kč	540 Kč	100 Kč
ZTP, ZTP/P	320 Kč	480 Kč	50 Kč

PRIVÁTNÍ ZÓNA	150 min.	210 min.
1–2 osoby	1 900 Kč	2 800 Kč
3–4 osoby	3 600 Kč	4 700 Kč

OSTATNÍ SLUŽBY/PŮJČOVNÉ		záloha
Župan – zapůjčení	100 Kč	500 Kč
Osuška – zapůjčení	50 Kč	100 Kč
Silikonový náramek s programy Start, Relax, Sport – zakoupení	50 Kč	

Zakoupením vstupenky se návštěvník zavazuje dodržovat „Návštěvní řád“.

Klient uplatňující slevu je povinen bez vyzvání předložit průkaz opravňující ke slevě (OP, ZTP, ZTP/P, ISIC aj.).

PARKOVNÉ: 20 Kč/každá započatá hodina. Max. výše parkovného za 1 kalendářní den 240 Kč.

Smíšená sauna

Třeboňský saunový svět má otevřeno každý den od 12.00 do 22.00 hodin a provoz je zde smíšený, což je změna oproti provozu v bývalé sauně, kde některé dny byly určeny pouze pro muže, jiné pro ženy a smíšený provoz byl v pátek, sobotu a neděli.

Proč chodit do sauny?

Především pro posílení imunity, pro regeneraci organismu a zbavování únavy. Díky vydatnému pocení se tělo rovněž snáze zbavuje i přebytečného tuku. Pravidelným saunováním se posiluje srdce, cévy, prokrvují se končetiny a účinně se odbourává stres. Saunování pomáhá i s detoxikací organismu, protože pocením odchází z těla některé zplodiny metabolismu. Pravidelné saunování má blahodárné účinky na zdraví člověka a celkově přispívá k očistě celého těla. Sauna ovšem není pro každého. Jsou lidé, kteří by se sauně měli vyhýbat, například ti s hypertenzí nebo epileptici a pacienti s akutním infekčním onemocněním. Starší lidé by se měli poradit se svým lékařem. Saunování není vhodné ani pro ženy při menstruaci nebo v těhotenství.

Ego nechte doma

Sauna rozhodně není místo, kde by si zejména muži honili svá ega a dokazovali, kdo je větší „tvrďák“ a kdo vydrží v potírání déle. Leckdy podobné závody končí zkolabováním a místo v odpočívárně oba soci leží v sanitce...

Do sauny se nechodí po vydatném jídle, ale ani vyhládlí. Obecně platí, že jíst by se mělo naposledy maximálně hodinu před saunováním. Během vlastního pobytu v sauně je vhodné doplňovat tekutiny, nejlépe po osprchování před odpočinkem na lehátku.

Proto je v prvním patře bar, kde si lze zakoupit nejrůznější druhy nápojů, ale také různé sušené ovoce, oříšky či mandle pro případ, kdyby se někdo cítil hladový.

ABSOLUTNÍ NOVINKA

Nové pobytové balíčky pro rekondici těla 2023

Sleva pro držitele



Pohybový balíček 7 ☺ | 8 ☀



- 7x ubytování dle vybrané kategorie s polopenzí
- 1x vstupní konzultace
- 2x rekondice s fyzioterapeutem na lůžku Nuvola
- 2x ICOONE (40 minut)
- 2x fitness s trenérem
- 1x bylinná koupel
- 1x slatinná koupel
- 1x klasická masáž částečná
- 1x jóga
- 1x LTV skupinová s fyzioterapeutem
- 1x celotělová vířivá lázeň ve vaně Aquadelicia
- 1x oxygenoterapie
- 2x vstup do Třeboňského saunového světa
- + vstup do vnitřních a venkovních bazénů (v rámci provozní doby)

Cena v Kč za pobyt/osoba

typ pokoje	mimo-sezona*	hlavní sezona**
Jednolůžkový Superior****	20 945	24 095
Jednolůžkový Superior**** + balkon	22 394	26 111
Jednolůžkový DeLuxe****	22 268	25 796
Jednolůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	23 654	27 434
Dvoulůžkový Superior****	18 110	20 630
Dvoulůžkový Superior**** + balkon	18 866	21 449
Dvoulůžkový DeLuxe****	19 118	22 394
Dvoulůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	19 874	23 528
Apartmá Klasik + balkon****	20 000	23 969
Apartmá President**** + balkon	20 630	24 788
Apartmá DeLuxe****	21 449	25 418
Apartmá DeLuxe**** + balkon	22 205	26 237
Apartmá DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	23 087	27 119
Přistýlka	15 968	16 598

* Mimosezona: 2. 1.–31. 3., 1. 11.–22. 12. 2023;

** Hlavní sezona: 1. 4.–1. 10. 2023

■ Místní poplatek z pobytu není součástí ceny za pobyt

Cena v Kč za pobyt/osoba

typ pokoje	mimo-sezona*	hlavní sezona**
Jednolůžkový Superior****	26 440	30 490
Jednolůžkový Superior**** + balkon	28 303	33 082
Jednolůžkový DeLuxe****	28 141	32 677
Jednolůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	29 923	34 783
Dvoulůžkový Superior****	22 795	26 035
Dvoulůžkový Superior**** + balkon	23 767	27 088
Dvoulůžkový DeLuxe****	24 091	28 303
Dvoulůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	25 063	29 761
Apartmá Klasik + balkon****	25 225	30 328
Apartmá President**** + balkon	26 035	31 381
Apartmá DeLuxe****	27 088	32 191
Apartmá DeLuxe**** + balkon	28 060	33 244
Apartmá DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	29 194	34 378
Přistýlka	20 041	20 851

* Mimosezona: 2. 1.–31. 3., 1. 11.–22. 12. 2023;

** Hlavní sezona: 1. 4.–1. 10. 2023

■ Místní poplatek z pobytu není součástí ceny za pobyt

Redukční balíček 9 ☺ | 10 ☀

- 9x ubytování dle vybrané kategorie s plnou penzí
- 1x vstupní konzultace
- 2x suchá uhlíčitá koupel
- 2x ICOONE (40 minut)
- 2x oxygenoterapie
- 2x LTV skupinová s fyzioterapeutem
- 2x fitness s trenérem
- 1x zešťhlující rituál na lůžku Nuvola
- 1x slatinná koupel
- 1x klasická masáž částečná
- 1x jóga
- 1x nordic walking
- 1x konzultace s nutričním terapeutem
- 3x vstup do Třeboňského saunového světa
- + vstup do vnitřních a venkovních bazénů (v rámci provozní doby)



Detoxikační balíček 9 ☺ | 10 ☀



- 9× ubytování dle vybrané kategorie s plnou penzí
- 1× vstupní konzultace
- 1× detoxikační rituál na lůžku Nuvola
- 1× slatinná koupel
- 1× klasická masáž částečná
- 2× suchá uhlíčitá koupel
- 2× ICOONE (40 minut)
- 2× oxygenoterapie
- 1× koupel v soli z Mrtvého moře
- 1× perličková koupel s bylinkami
- 1× jóga
- 2× fitness s trenérem
- 1× konzultace s nutričním terapeutem
- 3× vstup do Třeboňského saunového světa
- + vstup do vnitřních a venkovních bazénů (v rámci provozní doby)

Cena v Kč za pobyt/osoba

typ pokoje	mimo-sezona*	hlavní sezona**
Jednolůžkový Superior****	26 935	30 985
Jednolůžkový Superior**** + balkon	28 798	33 577
Jednolůžkový DeLuxe****	28 636	33 172
Jednolůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	30 418	35 278
Dvoulůžkový Superior****	23 290	26 530
Dvoulůžkový Superior**** + balkon	24 262	27 583
Dvoulůžkový DeLuxe****	24 586	28 798
Dvoulůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	25 558	30 256
Apartmá Klasik + balkon****	25 720	30 823
Apartmá President**** + balkon	26 530	31 876
Apartmá DeLuxe****	27 583	32 686
Apartmá DeLuxe**** + balkon	28 555	33 739
Apartmá DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	29 689	34 873
Přístýlka	20 536	21 346

* Mimosezona: 2. 1.–31. 3., 1. 11.–22. 12. 2023;
 ** Hlavní sezona: 1. 4.–1. 10. 2023

■ Místní poplatek z pobytu není součástí ceny za pobyt

Cena v Kč za pobyt/osoba

typ pokoje	mimo-sezona*	hlavní sezona**
Jednolůžkový Superior****	20 783	23 933
Jednolůžkový Superior**** + balkon	22 232	25 949
Jednolůžkový DeLuxe****	22 106	25 634
Jednolůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	23 492	27 272
Dvoulůžkový Superior****	17 948	20 468
Dvoulůžkový Superior**** + balkon	18 704	21 287
Dvoulůžkový DeLuxe****	18 956	22 232
Dvoulůžkový DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	19 712	23 366
Apartmá Klasik + balkon****	19 838	23 807
Apartmá President**** + balkon	20 468	24 626
Apartmá DeLuxe****	21 287	25 256
Apartmá DeLuxe**** + balkon	22 043	26 075
Apartmá DeLuxe**** + lodžie nebo terasa	22 925	26 957
Přístýlka	15 806	16 436

* Mimosezona: 2. 1.–31. 3., 1. 11.–22. 12. 2023;
 ** Hlavní sezona: 1. 4.–1. 10. 2023

■ Místní poplatek z pobytu není součástí ceny za pobyt

Beauty balíček 7 ☺ | 8 ☀

- 7× ubytování dle vybrané kategorie s polopenzí
- 1× vstupní konzultace
- 1× omlazující rituál na lůžku Nuvola
- 1× slatinná koupel
- 1× klasická masáž částečná
- 1× lázeň v řasách Třeboňská Chlorella
- 2× ICOONE (40 minut)
- 1× koupel v soli z Mrtvého moře
- 1× relaxační aromamasaž celotělová
- 1× perličková koupel s bylinkami
- 1× peloidokinezioterapie
- 1× celotělová vířivá lázeň ve vaně Aquadelicia
- 2× vstup do Třeboňského saunového světa
- + vstup do vnitřních a venkovních bazénů (v rámci provozní doby)



Objednávky pobytů

☎ 800 611 009, 384 750 555
 (po-pá: 8–18 hod., so-ne: 8–16 hod.)

✉ rezervace@aurora.cz

🌐 www.laznetrebon.cz

GASTRONOMIE LÁZEŇSKÉHO DOMU BERTA

Restaurace Adéla

Špičková klimatizovaná restaurace v srdci města Třeboně

Restaurace Adéla doplňuje služby LD Berta. V nabídce kromě stálého jídelního lístku a poledního menu připravuje kolektiv kuchařů měsíčně různě zaměřené speciality – sledujte web restaurace Adéla www.laznetrebon.cz/cz/restaurace/restaurace-adela

Otevírací doba:

denně 11.00–22.00 hodin

Taneční večery:

v pondělí 19.00–22.00 hodin

Tipy z naší kuchyně

PŘEDKRM: grilované krevety na česneku, opečená bagetka



POLÉVKA: treboňská rybí s krutony

HLAVNÍ JÍDLO: grilovaný candát s houbovým kubou

Po celý prosinec máme v nabídce teplé nápoje v podobě pečených čajů a punčů s ovocnou dužinou.

Plánujete svatbu?

Rezervujte si restauraci Adéla nebo některý ze salonků včetně romantického altánku. Starosti spojené s organizací přenechte nám.



Využijte naše salonky

Naše dva samostatné salonky jsou vybaveny dataprojektorem pro pořádání školení a firemních akcí. Kapacita salonku Adéla 20 osob a salonku Zlatá stoka 30 osob.

Rezervujte si svatbu, salonek nebo stůl na oslavu.

+420 384 754 436

svarcova@laznetrebon.cz

www.adelatrebbon.cz

Pizza restaurant Top-Spin

Provozní doba

denně 17.00–24.00

Firemní a vánoční večírky

Využijte možnost soukromí pro uzavřenou společnost



Možnost sledování sportovních přenosů na O₂ TV.

Čepujeme

- Prazdroj
- Velkopopovický Kozel



2 bowlingové dráhy

Cena: 180 Kč / hodina / dráha

Využijte možnosti (po předešlé domluvě) otevření baru v dřívější hodinu.

Starosti s večírkem nebo oslavou narozenin nechte na nás, stačí zavolat.

+420 384 754 400

svarcova@laznetrebon.cz

top.spin.trebbon



GASTRONOMIE LÁZEŇSKÉHO DOMU AURORA

Restaurace Harmonie

Restaurace Harmonie se nachází v přízemí areálu lázní, nabízí pokrmy české i mezinárodní kuchyně, rybí speciality, polední menu. Zveme vás do restaurace s celkovou kapacitou 100 míst. Provozní doba denně **11.00–22.00 hodin**.

Provozní doba:

denně 11.00–22.00 hodin

Taneční večírky:

každé úterý a čtvrtek 19.00–22.00 hodin

Prosincová nabídka
 od 26. do 30. prosince

Vážení hosté, dovolujeme si vás pozvat do restaurace Harmonie na speciální Štěpánské menu.

**PEČENÉ KACHNÍ STEHNO S HOUSKOVÝM
A BRAMBOROVÝM KNEDLÍKEM, ČERVENÉ ZELÍ**

**Zahřejte se horkými nápoji**

- punč
- svařené víno
- švestkový a meruňkový grog

**Čepujeme:**

- Třeboňské pivo 11°
- pivo Petra Voka 13°
- Plzeňský Prazdroj 12°

Salonky Harmonie

Možnost pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání, firemních akcí, školení.

**Restaurace Harmonie**

- +420 384 750 677
- harmonie@aurora.cz
- www.aurora.cz

Bowling Bar

Sledujte s námi sportovní pořady na O₂ TV.

OTEVÍRACÍ DOBA:

neděle–čtvrtek 16.00–23.00 hodin
pátek–sobota 16.00–24.00 hodin

V prosinci se přijďte zahřát netradičním grogem „VÍTR Z HOR“ z pepermintového likéru a švestkovým grogem.

2 BOWLINGOVÉ DRÁHY:

Cena: 200 Kč/hod./dráha

MOŽNOST MALÉHO OBČERSTVENÍ:

- domácí nakládáný Hermelín, pečivo
- pikantní utopenci vlastní výroby, pečivo

**ČEPUJEME:**

- Třeboňské pivo 11°, pivo Petra Voka 13°

Tel.: 384 750 331

www.aurora.cz/cz/volny-cas-2/rezervace-bowlingu

Denní bar Zimní zahrada

Možnost sledování sportovních pořadů na O₂ TV.

PROVOZNÍ DOBA:

pondělí–neděle 10.00–20.00 hodin

Speciální nabídka:

5. prosince budeme nabízet andělskou roládu a piškotového čertíka s marcipánem.

Čepujeme Třeboňský ležák 12° a Prazdroj 12°.



🕒 Otevírací doby o vánočních svátcích a na přelomu roku 2022/2023



Lázeňský dům Aurora

REZERVAČNÍ ODDĚLENÍ

23. prosince	8.00–18.00
24.–26. prosince	8.00–16.00
27.–30. prosince	8.00–18.00
31. prosince	8.00–16.00
1. ledna	8.00–16.00
od 2. ledna	normální provoz:
pondělí–pátek	8.00–18.00
sobota–neděle	8.00–16.00

ČASOVÁNÍ PROCEDUR

do 23. prosince	7.30–16.00
24. prosince	zavřeno
25.–31. prosince	7.30–16.00
1. ledna	zavřeno
od 2. ledna	7.30–16.00

BALNEOPROVOZ

do 23. prosince	7.30–16.00
24. prosince	zavřeno
25.–31. prosince	7.30–16.00
1. ledna	zavřeno
od 2. ledna	7.30–16.00

Wellnesscentrum

VNITŘNÍ BAZÉNY

do 23. prosince	7.00–22.00
24. prosince	8.00–14.00
25.–30. prosince	8.00–20.00
31. prosince	8.00–15.00
1. ledna	8.00–20.00
od 2. ledna	běžný provoz

SAUNOVÝ SVĚT

do 23. prosince	12.00–22.00
24. prosince	8.00–14.00
25.–30. prosince	8.00–20.00
31. prosince	8.00–15.00

1. ledna	8.00–20.00
od 2. ledna	běžný provoz

FYZIOCENTRUM

do 23. prosince (normální provoz)

wellness masérny	8.30–20.30
Aquadelicia, Hydrojet,	
Oxygenoterapie	8.00–20.00
fitness	8.00–20.00

24. prosince

wellness masérny	8.30–14.00
Aquadelicia, Hydrojet,	
Oxygenoterapie	8.00–14.00
fitness	zavřeno

25.–30. prosince (normální provoz)

wellness masérny	8.30–20.30
Aquadelicia, Hydrojet,	
Oxygenoterapie	8.00–20.00
fitness	8.00–20.00

31. prosince

wellness masérny	8.30–15.00
Aquadelicia, Hydrojet,	
Oxygenoterapie	8.00–14.00
fitness	zavřeno

1. ledna

veškerý provoz zavřeno

od 2. ledna (normální provoz)

wellness masérny	8.30–20.30
Aquadelicia, Hydrojet,	
Oxygenoterapie	8.00–20.00
fitness	8.00–20.00

LÁZEŇSKÁ PRODEJNA

do 23. prosince	po–pá 7.00–16.00
	so 7.00–11.00
24.–25. prosince	zavřeno

26.–30. prosince	7.00–14.00
31. prosince	7.00–10.00
1. ledna	zavřeno
od 2. ledna	po–pá 7.00–16.00
	so 7.00–11.00

ZIMNÍ ZAHRADA

do 22. prosince	10.00–20.00
23. prosince	10.00–20.00
24. prosince	10.00–18.00
25.–30. prosince	10.00–20.00
31. prosince	10.00–18.00
1. ledna	10.00–18.00
od 2. ledna	10.00–20.00

RESTAURACE HARMONIE

do 23. prosince	11.00–22.00
24. prosince	11.00–13.00
25. prosince	11.00–13.00
26.–30. prosince	11.00–22.00
31. prosince	18.00–02.00
(Silvestrovský program)	
1. ledna	zavřeno
od 2. ledna	11.00–22.00

BOWLING BAR

do 23. prosince	ne–čt 16.00–23.00
	pá–so 16.00–24.00
24. prosince	zavřeno
25.–30. prosince	16.00–24.00
31. prosince	zavřeno
1. ledna	zavřeno
od 2. ledna	ne–čt 16.00–23.00
	pá–so 16.00–24.00

Lázeňský dům Berta

Od 22. prosince do 2. ledna 2023 – provozní přestávka lázeňského domu Berta.



Balneoprovoz, časování procedur a bazén – zavřeno

REZERVAČNÍ KANCELÁŘ

do 21. prosince	8.00–18.00
22. prosince	8.00–16.00
23. prosince	8.00–16.00
24.–26. prosince	zavřeno
27.–30. prosince	8.00–16.00
31. prosince–1. ledna	zavřeno
2. ledna	8.00–16.00
od 3. ledna	8.00–18.00

RESTAURACE ADÉLA

do 21. prosince	11.00–22.00
22. prosince–2. ledna	zavřeno
od 3. ledna	11.00–22.00

TOP-SPIN

do 21. prosince	17.00–24.00
22.–24. prosince	zavřeno
25. prosince	19.00–22.00
26.–30. prosince	16.00–24.00
31. prosince–5. ledna	zavřeno
od 6. ledna	17.00–24.00

TERASA BAR

do 17. prosince	
po–so	9.00–12.00, 12.30–16.30
18. prosince–2. ledna	zavřeno
od 3. ledna	
po–so	9.00–12.00, 12.30–16.30

KINO KAVÁRNA

do 21. prosince	16.00–22.00
22.–26. prosince	zavřeno
27.–28. prosince	16.00–22.00
29. prosince–3. ledna	zavřeno
od 4. ledna	16.00–22.00

AKCE V TŘEBONI

Kulturní akce v prosinci

DIVADLO

PSTRUZI

10. prosince v 19.30
 Divadlo J. K. Tyla
 Divadlo v předplatném



Autorem hry je Edoardo Erba, hraje Divadlo Ungelt Praha, účinkují: Alena Mihulová, Jaromír Dulava, Pavel Liška. Režie: Jakub Šmíd. Dopis konečně našel svého adresáta. Změnil život automechanikovi, jeho ženě i dělníkovi z místní továrny. Italská komedie o obavách, kterým lze čelit jen s humorem.

KONCERTY

J. J. RYBA – ČESKÁ MŠE VÁNOČNÍ

13. prosince v 19.30
 Společenský sál lázeňského domu Aurora

Koncertní provedení České mše vánoční v podání Třeboňského lázeňského symfonického orchestru a jeho hostů zazní ve společenském sále lázní Aurora.

3. ABONENTNÍ KONCERT TŘEBOŇSKÁ NOCTURNA

15. prosince v 19.00
 Divadlo J. K. Tyla



Prosincový, již třetí koncert 26. ročníku Abonentních koncertů Třeboňská nocturna se ponese v duchu vrcholných děl smyčcové kvartetní literatury. Sedláčkově kvarteto, oceňované u nás i v zahraničí, přednese díla R. Kubelíka

či A. P. Borodina. Koncert bude v řadě věcí zcela ojedinělý. Jen opravdu výjimečně se stává, aby byla představena skladba ve světové premiéře. V Třeboni se tak stane právě při tomto koncertu, kdy si posluchači budou moci vyslechnout Smyčcový kvartet č. 7 od českého autora Jiřího Těmle. Ten přijal pozvání organizátorů a koncertu se osobně zúčastní. Během večera zazní i skladby, které nám připomenou bezprostřední blízkost Vánoc.

J. J. RYBA – ČESKÁ MŠE VÁNOČNÍ

22. prosince v 18.00
 Husova kaple

Účinkuje pěvecký sbor Smetana Jindřichův Hradec s orchestrem.

PŘEDNÁŠKY

ROŽMBERSKÉ ZVONY A JEJICH ODKAZ II.

8. prosince v 17.00
 Zámecká lékárna

Dlouholetý redaktor Českého rozhlasu Jan Kopřiva uskutečnil nádherný projekt, při kterém „sbíral“ hlasy zvonů v jižních Čechách. Zvony doplňuje vyprávění o jejich příbězích a také o tom, jak se zvon odlévá a jakou nese symboliku. S Janem Kopřivou přijede i zvonař Michal Votruba, který je jediným zvonařem v České republice a má na svém kontě mnoho zajímavých realizací, na něž přijde řeč.

VÝSTAVY

KOMENTOVANÁ PROHLÍDKA VÝSTAVY

Třeboňsko – krajina dvojího nebe
3. prosince v 15.00

Dům Štěpánka Netolického

Zveme vás na komentovanou prohlídku výstavy s výtvarníkem Janem Dolečkem a fotografem Pavlem Koppem. Oba autoři mají jedno společné, a to lásku ke krajině třeboňských rybníků, lesů a luk. Ostatně o tom vypovídají díla, která jak ve výtvarném, tak

ve fotografickém pojetí můžete vidět na stejnojmenné výstavě v Domě Štěpánka Netolického do 18. prosince tohoto roku.



SKLENĚNÉ VÁNOCE

6.–13. prosince
 Zámecká galerie

Tradiční vánoční prodejní výstava sklářských výrobků studentů OA, SOŠ A SOU Třeboň. Otevřena bude ve všední dny od 9 do 17 hodin, o víkendu pouze do 15.00.

SLÁDKOVNA – KOČOVNÁ HERNA

15. prosince–15. dubna
 Půda Zámecké lékárny



Zámecká lékárna přináší další hravou výstavu, kterou jste v jižních Čechách ještě neviděli. Herní prvky s nostalgií „Rozmarného léta“ jsou určeny pro děti od 5 let. Po dobu 90 minut si můžete vše vyzkoušet a hrát si. Kapacita prohlídky je 30 osob. U nás topíme a na půdě vládne krásná atmosféra. Od 15. do 31. prosince máme i dva herní prvky na téma Vánoce. V prosinci máme otevřeno denně od 10 do 18 hodin, na Štědrý den máme otevřenou pouze kavárnu, expozice jsou zavřené.

OSTATNÍ

ADVENTNÍ KAVÁRNA V ŠUPLÍKU

13. prosince v 18.00
 Restaurace Beseda

Divadelní spolek Kajetán srdečně zve na večer autorského čtení s vánočním prozpěvováním do restaurace Beseda v úterý 13. prosince od 18 hodin. Svá díla vám představí: Helena Herrmannová, Erika Suchanová, Petra Žilková, Dana Motyčková, Jitka Havránková a Martin Ježek.

PŘIPRAVUJEME

NOVOROČNÍ KONCERT A OHŇOSTROJ

1. ledna 2023 od 17.30
 Masarykovo náměstí

V neděli 1. ledna 2023 bude sváteční program na Masarykově náměstí zahájen v 17.30 slavnostním koncertem Trumpet Tune Brass Band. Novoroční ohňostroj rozzáří třeboňské nebe v 18.00 hodin. Ohňostrojná show bude odpálena z věže staré radnice a od Zlaté stoky. I tentokrát se můžete těšit na úžasné představení plné barevných světelných efektů v doprovodu skvělé hudby.



Předprodej vstupenek na kulturní akce a bližší informace v Turistickém informačním centru na Masarykově náměstí č. 1 a online na www.itrebon.cz.

Více informací o akcích v Třeboni naleznete na:

www.itrebon.cz

TŘEBOŇSKÉ KINO SVĚTOZOR

Prosinec v kině Světozor

KAREL FICAL, VEDOUcí KINA

O pět se blíží konec roku, který v posledních letech býval trochu zvláštní. Vždy byl něčím poznamenán, a těch odložených premiér... Dokonce se odkládaly i premiéry pohádek, a ty přece k Vánocům patří. A tak vzhůru do pohádek a trochu i do sci-fi světa. První pohádka, navíc česká, k nám přichází hned začátkem prosince a nese název Největší dar.

Premiéry NEJVĚTŠÍ DAR



V dávných dobách ovládali naši zemi pohanští bohové a bohyně. Nejen na Valašsku dobře známý bůh Radegast, ale plno jiných – dobrých i zlých, laskavých i hašteřivých, veselých i vážných. To jsou hrdinové pohádky Největší dar. A kromě nich také svérázní obyvatelé malé valašské vsí. Jak vše dopadne, když se bohové začnou plést do života lidem a lidé do života bohům? Zvítězí Morena, bohyně zimy, která na zemi přinese věčný led a mráz, nebo ji přemohou bohyně jara, léta a podzimu? Další nová pohádka nás čeká v polovině prosince a je to známý animovaný **KOCOUR V BOTÁCH** s podtitulem **POSLEDNÍ PŘÁNÍ**. Když máte k dispozici devět živo-

co odskáčete, vůbec nezáleží, zvlášť když jste legendární hrdina, který se dobrovolně vrhá do těch nebláznivějších dobrodružství. Kocour v botách právě zachránil obyvatele jednoho městečka před řáděním zuřivého obra, jenže při tom přišel o předposlední ze svých životů. Takové zjištění by zamávalo s mnohem odolnějším charakterem. Kocour se proto rozhodne pověsit boty na hřebík a žít dál v relativním bezpečí kočičího útulku jako obyčejný chlupatý mazlíček.

AVATAR: THE WAY OF WATER

Snímek nabízí filmový zážitek na zcela nové úrovni. James Cameron vrátí diváky zpět do nádherného světa Pandory ve velkolepém a strhujícím dobrodružství plném akce. Po více jak deseti letech se znovu setkáváme s Jackem Sulym, Neytiri a jejich dětmi, kteří stále bojují za to, aby se udrželi v bezpečí a naživu. Jake Sully (Sam Worthington)



a Neytiri (Zoe Saldana) založili rodinu a udělají cokoli, aby spolu zůstali. Jsou však nuceni opustit svůj domov a prozkoumat různé oblasti Pandory, když se jejich stará hrozba vrátí, aby dokončila to, co začala.

Reprízy

Letem světem jsme se zmínili o třech premiérách, ale máme pro

vás připraveny i další filmy, které budeme v prosinci reprízovat. Mezi ně například patří:

**VÁNOČNÍ PŘÍBĚH
ZA VŠÍM HLEDEJ ŽENU
JAN ŽIŽKA
STŘÍDAVKA**

a spousta dalších.

Každé pondělí filmy se slevou

Ke stálému provozu kinosálu Světozor na Masarykově náměstí patří tzv. levné pondělky nejen pro seniory. Každé pondělí od 17.00 hodin film za 100 Kč, pro diváky nad 60 let za 60 Kč. V prosinci uvedeme:

5. PROSINCE Střídavka
12. PROSINCE Jan Žižka
19. PROSINCE Vstupenka do ráje

Promítání koncem roku:

29.–31. prosince zavřeno
1.–3. ledna zavřeno
4. ledna hurá do kina

KINO V AUROŘE

Prosincový program kinosálu v lázeňském domě Aurora

Každé pondělí, středu a neděli vás zveme na promítání filmů ve Společenském sále lázeňského domu Aurora. Promítání začíná vždy v 19.30 hodin.



4. PROSINCE, 19.30, vstupné 120 Kč
Vstupenka do ráje – komedie, USA

5. PROSINCE, 19.30, vstupné 130 Kč
Za vším hledej ženu – komedie, ČR

7. PROSINCE, 19.30, vstupné 130 Kč
Jan Žižka – historický, ČR

11. PROSINCE, 19.30, vstupné 140 Kč
Vánoční příběh – komedie, ČR

12. PROSINCE, 19.30, vstupné 120 Kč
Střídavka – komedie, ČR

14. PROSINCE, 19.30, vstupné 130 Kč
Největší dar – komedie, ČR

18. PROSINCE, 19.30, vstupné 150 Kč
Avatar: The Way of Water – dobrodružný, USA

Speciální projekce pro lázeňské hosty v rámci jejich pobytů:

26. PROSINCE, 19.30, vstupné 140 Kč
Vánoční příběh – komedie, ČR

29. PROSINCE, 19.30, vstupné 130 Kč
Za vším hledej ženu – komedie, ČR

29. PROSINCE, 19.30, vstupné 130 Kč
Za vším hledej ženu – komedie, ČR

TŘEBOŇSKÁ KULTURNÍ ZAŘÍZENÍ

Otevírací doby a prohlídky

**TURISTICKÉ INFORMAČNÍ
CENTRUM A VĚŽ STARÉ
RADNICE**

Masarykovo náměstí č. 1
po, st 9.00–17.00*
út, čt, pá, so do 17. 12. 9.00–16.00*
19.–23., 27.–29. 12. 9.00–16.00*

PROHLÍDKY DIVADLA J. K. TYLA

Masarykovo náměstí č. 1
každé pondělí 13.30

DŮM ŠTĚPÁNKA NETOLICKÉHO

Masarykovo náměstí č. 89
st–ne 10.00–16.00*
Setkání s historií – kom. prohlídka –
každou středu 15.00 (do 18. 12.)

DŮM PŘÍRODY TŘEBOŇSKA

areál zámku
st, so (do 17. 12.) 10.00–16.00*

**KOSTEL PANNY MARIE
KRÁLOVNY A SV. JILJÍ**

út–so 15.00

**STÁTNÍ ZÁMEK TŘEBOŇ**

1.–16. 12. a 29. 12. – 1. 1. (trasa B)
Schwarzenberské Vánoce
čt–ne 10.00–15.00

SCHWARZENBERSKÁ HROBKA

Domanín
čt–so (do 17. 12.) 13.00, 14.00

**TŘEBOŇSKÁ ZÁCHRANNÁ
STANICE ZVÍŘAT**

Jateční 311
po–pá 9.00–16.00, so–ne 10.00–16.00

TŘEBOŇ V MARCIPÁNU

Masarykovo náměstí č. 103
denně 9.00–19.00

ZÁMECKÁ LÉKÁRNA TŘEBOŇ

Březanova 118
denně 10.00–18.00
expozice Příběh Petra Voka

GALERIE 105

Masarykovo náměstí č. 105
pá–ne 13.00–16.00
24., 25., 31. 12. a 1. 1. zavřeno

*12.00–13.00 polední pauza

LÁZNĚ AURORA

Prosincové akce
ve Společenském sále LD Aurora

8. prosince, čtvrtek, 19.30 hodin

Pěvecký sbor Pěslav Třeboň

Srdečně vás zveme na koncert. Bez vstupného

13. prosince, úterý, 19.30 hodin

Česká mše vánoční

Koncert Třeboňského lázeňského
symfonického orchestru. Vstupné: 130 Kč

17. prosince, sobota, 19.30 hodin

Milostné šachy

Divadelní komedie kulturní společnosti
Alta. Vstupné 150 Kč



 **tiráž**

LÁZEŇSKÁ
POHODA

12/2022

VYDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o., Lázeňská
1001, 379 01 Třeboň II, IČ: 251 79 896
pohoda@laznetrebon.cz
Město Třeboň, Palackého nám. 46/II,
379 01 Třeboň

REDAKČNÍ RADA:

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.,
RNDr. Libuše Kotilová, Daniel Hamr,
Roman Růžička, Jan Plch

Náklad: 6000 ks

Design a DTP: MEUM, s.r.o.

Tisk: Tiskárna Protisk, Rudolfovska 617,
370 01 České Budějovice

Vychází měsíčně jako informační
materiál. Toto číslo vyšlo 6. 12. 2022.

MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zaslání e-mailem,
pište na adresu: pr@laznetrebon.cz.

VYUŽIJTE MOŽNOST ONLINE REZERVACE

Objednávejte z pohodlí svého domova dárkové poukazy na pobyty nebo služby wellnesscentra – nyní nově i s možností online platby. V nabídce také dárkové poukázky v hodnotě, které lze uplatnit na všechny služby obou lázeňských domů.

www.laznetrebon.cz

**POBYTY
2023**

Online prodej
pobytů zahájen!

LÁZNĚ TŘEBOŇ
POHLADÍ TĚLO I DUŠI...



SLATINNÉ
LÁZNĚ
TŘEBOŇ

